

COMUNICATO STAMPA

L'effettivo degli stranieri a fine dicembre 1976

Secondo il censimento effettuato dalla Polizia federale degli stranieri alla fine di dicembre 1976, l'effettivo totale della popolazione straniera (esclusi i funzionari internazionali) residente in Svizzera ammonta a 958'599 persone. Di queste, 303'996 sono al beneficio di un permesso annuale e 654'603 di un permesso di domicilio. Rispetto al risultato di fine dicembre 1975 (1'012'710) si riscontra quindi una diminuzione di 54'111 unità. Il numero degli annuali è calato di 54'246, mentre quello dei domiciliati è praticamente rimasto immutato (+ 135).

La diminuzione della popolazione straniera residente, registrata dalla fine del 1975, è dovuta alle misure di stabilizzazione ed alla recessione economica. Quest'ultima ha determinato, anche nel 1976, l'alto numero di partenze dalla Svizzera di stranieri esercitanti o meno un'attività lucrativa. Nel periodo da gennaio a dicembre 1976 110'297 annuali e domiciliati hanno lasciato il nostro paese contro 121'081 dell'anno precedente (- 10'784). Nel numero dei partenti (110'297), - di cui 65'470 (59%) annuali e 44'827 (41%) domiciliati - sono pure compresi gli stranieri con soggiorno temporaneo, come per esempio i musicisti, gli studenti e i praticanti.

Il numero dei lavoratori annuali e domiciliati, che a fine dicembre 1975 ammontava a 552'605, è diminuito nel corso di un anno di 36'565 unità ed è sceso a 516'040. Mentre l'effettivo dei lavoratori annuali è sceso a 188'738, con una diminuzione di 36'633 rispetto ai dati di fine dicembre 1975, il numero dei lavoratori domiciliati è rimasto praticamente invariato (+ 68) ed ammonta ora 327'302 unità.

Oltre agli annuali e ai domiciliati, sono stati censiti alla fine dell'anno anche 6'263 stagionali (anno precedente 6'214). In dicembre l'effettivo degli stagionali raggiunge le punte più basse.

A fine dicembre 1976 i frontalieri erano 77'081 contro gli 85'180 dell'anno precedente (- 8'099 pari al 9,5%).

Un resoconto completo dei risultati del censimento dello scorso dicembre 1976 verrà pubblicato nel numero di aprile del fascicolo "La Vie Economique".

DIPARTIMENTO FEDERALE DI

GIUSTIZIA E POLIZIA

20 gennaio 1977

Informazione e stampa

Allegati:

2 tabelle

Population étrangère résidante (sans les saisonniers) au 31 décembre 1975 et 1976,
par canton et genre de permis; proportion approx. des étrangers

1

| Cantons | Etrangers sous permis de séjour à l'année | | | | Etablis | | | | En tout | | | | Proportion approximative des étrangers ¹ | |
|----------------------|---|----------------|------------------|---------------|----------------|----------------|------------------|--------------|------------------|----------------|------------------|--------------|---|-----------------|
| | 1975 | 1976 | Modification | | 1975 | 1976 | Modification | | 1975 | 1976 | Modification | | 1975 | 1976 |
| | | | Chiffres absolus | % | | | Chiffres absolus | % | | | Chiffres absolus | % | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| Zurich . . . | 71 578 | 60 445 | - 11 133 | - 15,6 | 133 231 | 132 846 | - 385 | - 0,3 | 204 809 | 193 291 | - 11 518 | - 5,6 | 18 | 17 |
| Berne . . . | 31 472 | 25 270 | - 6 202 | - 19,7 | 58 469 | 57 267 | - 1 202 | - 2,1 | 89 941 | 82 537 | - 7 404 | - 8,2 | 9 | 8 |
| Lucerne . . . | 10 920 | 9 187 | - 1 733 | - 15,9 | 17 546 | 17 489 | - 57 | - 0,3 | 28 466 | 26 676 | - 1 790 | - 6,3 | 10 | 9 |
| Uri . . . | 996 | 1 094 | + 98 | + 9,8 | 1 223 | 1 191 | - 32 | - 2,6 | 2 219 | 2 285 | + 66 | + 3,0 | 7 | 7 |
| Schwyz . . . | 3 991 | 3 306 | - 685 | - 17,2 | 5 881 | 5 673 | - 208 | - 3,5 | 9 872 | 8 979 | - 893 | - 9,0 | 11 | 10 |
| Obwald . . . | 850 | 756 | - 94 | - 11,1 | 846 | 864 | + 18 | + 2,1 | 1 696 | 1 620 | - 76 | - 4,5 | 7 | 6 |
| Nidwald . . . | 617 | 538 | - 79 | - 12,8 | 1 155 | 1 125 | - 30 | - 2,6 | 1 772 | 1 663 | - 109 | - 6,2 | 7 | 6 |
| Glaris . . . | 2 754 | 2 473 | - 281 | - 10,2 | 3 490 | 3 465 | - 25 | - 0,7 | 6 244 | 5 938 | - 306 | - 4,9 | 17 | 17 |
| Zoug . . . | 4 129 | 3 527 | - 602 | - 14,6 | 6 751 | 6 793 | + 42 | + 0,6 | 10 880 | 10 320 | - 560 | - 5,1 | 15 | 14 |
| Fribourg . . . | 7 773 | 6 588 | - 1 185 | - 15,2 | 8 423 | 8 574 | + 151 | + 1,8 | 16 196 | 15 162 | - 1 034 | - 6,4 | 9 | 8 |
| Soleure . . . | 11 700 | 9 449 | - 2 251 | - 19,2 | 19 599 | 19 117 | - 482 | - 2,5 | 31 299 | 28 566 | - 2 733 | - 8,7 | 14 | 13 |
| Bâle-Ville . . . | 15 958 | 13 633 | - 2 325 | - 14,6 | 24 192 | 23 965 | - 227 | - 0,9 | 40 150 | 37 598 | - 2 552 | - 6,4 | 18 | 18 |
| Bâle-Campagne . . . | 12 684 | 10 304 | - 2 380 | - 18,8 | 24 238 | 23 869 | - 369 | - 1,5 | 36 922 | 34 173 | - 2 749 | - 7,4 | 17 | 16 |
| Schaffhouse . . . | 4 530 | 3 604 | - 926 | - 20,4 | 7 813 | 7 657 | - 156 | - 2,0 | 12 343 | 11 261 | - 1 082 | - 8,8 | 17 | 16 |
| Appenzell Rh.-E. . . | 2 767 | 2 287 | - 480 | - 17,3 | 3 286 | 3 237 | - 49 | - 1,5 | 6 053 | 5 524 | - 529 | - 8,7 | 13 | 12 |
| Appenzell Rh.-I. . . | 426 | 408 | - 18 | - 4,2 | 422 | 432 | + 10 | + 2,4 | 848 | 840 | - 8 | - 0,9 | 6 | 6 |
| Saint-Gall . . . | 20 518 | 17 072 | - 3 446 | - 16,8 | 34 215 | 34 268 | + 53 | + 0,2 | 54 733 | 51 340 | - 3 393 | - 6,2 | 14 | 13 |
| Grisons . . . | 7 702 | 6 545 | - 1 157 | - 15,0 | 10 985 | 11 403 | + 418 | + 3,8 | 18 687 | 17 948 | - 739 | - 4,0 | 12 | 11 |
| Argovie . . . | 27 463 | 22 767 | - 4 696 | - 17,1 | 46 493 | 46 315 | - 178 | - 0,4 | 73 956 | 69 082 | - 4 874 | - 6,6 | 17 | 16 |
| Thurgovie . . . | 11 365 | 9 671 | - 1 694 | - 14,9 | 19 555 | 19 256 | - 299 | - 1,5 | 30 920 | 28 927 | - 1 993 | - 6,4 | 17 | 16 |
| Tessin . . . | 19 778 | 17 652 | - 2 126 | - 10,7 | 50 615 | 51 565 | + 950 | + 1,9 | 70 393 | 69 217 | - 1 176 | - 1,7 | 27 | 27 |
| Vaud . . . | 38 016 | 33 116 | - 4 900 | - 12,9 | 71 650 | 72 569 | + 919 | + 1,3 | 109 666 | 105 685 | - 3 981 | - 3,6 | 21 | 20 |
| Valais . . . | 8 731 | 7 673 | - 1 058 | - 12,1 | 12 223 | 12 650 | + 427 | + 3,5 | 20 954 | 20 323 | - 631 | - 3,0 | 10 | 10 |
| Neuchâtel . . . | 9 888 | 7 770 | - 2 118 | - 21,4 | 23 236 | 22 796 | - 440 | - 1,9 | 33 124 | 30 566 | - 2 558 | - 7,7 | 20 | 19 |
| Genève . . . | 31 636 | 28 861 | - 2 775 | - 8,8 | 68 931 | 70 217 | + 1 286 | + 1,9 | 100 567 | 99 078 | - 1 489 | - 1,5 | 32 | 31 ^a |
| Total | 358 242 | 303 996 | - 54 246 | - 15,1 | 654 468 | 654 603 | + 135 | + 0,0 | 1 012 710 | 958 599 | - 54 111 | - 5,3 | 16,1 | 15,3 |

¹ Proportion d'étrangers dans la population totale,

^a La proportion est d'environ 35 % si on y ajoute les fonct. internationaux et les membres de leur famille.

Fonct. internationaux et membres des adminstr. étrangères, y compris les membres de leur famille (estimation)

24 000 25 000

Effectif des étrangers exerçant une activité lucrative par canton de travail
et catégorie de séjour, au 31 décembre 1976¹

2

| Cantons de travail | Etrangers sous permis de séjour à l'année | | | Etablis ² | | | Ensemble | | | Saisonniers | | | Frontaliers | | |
|-----------------------|--|---------------------------|---------------|----------------------|---------------------------|--------------|----------------|---------------------------|--------------|--------------|---------------------------|--------------|---------------|---------------------------|--------------|
| | Total | Modification ³ | | Total | Modification ³ | | Total | Modification ³ | | Total | Modification ³ | | Total | Modification ³ | |
| | | Chiffres absolus | % | | Chiffres absolus | % | | Chiffres absolus | % | | Chiffres absolus | % | | Chiffres absolus | % |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| Zurich . . . | 41 383 | - 8 644 | - 17,3 | 66 423 | - 192 | - 0,3 | 107 806 | - 8 836 | - 7,6 | 104 | + 8 | + 8 | 1 304 | - 361 | - 22 |
| Berne . . . | 16 972 | - 4 293 | - 20,2 | 28 633 | - 601 | - 2,1 | 45 605 | - 4 894 | - 9,7 | 219 | - 93 | - 30 | 1 511 | - 200 | - 12 |
| Lucerne . . . | 6 021 | - 1 159 | - 16,1 | 8 745 | - 28 | - 0,3 | 14 766 | - 1 187 | - 7,4 | 55 | - 17 | - 24 | - | - | - |
| Uri . . . | 780 | + 134 | + 20,7 | 596 | - 16 | - 2,6 | 1 376 | + 118 | + 9,4 | 29 | + 4 | + 16 | - | - | - |
| Schwyz . . . | 1 953 | - 389 | - 16,6 | 2 837 | - 104 | - 3,5 | 4 790 | - 493 | - 9,3 | 24 | - 4 | - 14 | - | - | - |
| Obwald . . . | 449 | - 34 | - 7,0 | 432 | + 9 | + 2,1 | 881 | - 25 | - 2,8 | 70 | - 47 | - 40 | - | - | - |
| Nidwald . . . | 323 | - 72 | - 18,2 | 563 | - 15 | - 2,6 | 886 | - 87 | - 8,9 | 5 | - 1 | - 17 | - | - | - |
| Glaris . . . | 1 569 | - 214 | - 12,0 | 1 733 | - 12 | - 0,7 | 3 302 | - 226 | - 6,4 | - | - 3 | - 100 | 2 | - 1 | - 33 |
| Zoug . . . | 2 038 | - 342 | - 14,4 | 3 397 | + 21 | + 0,6 | 5 435 | - 321 | - 5,6 | 6 | - 1 | - 14 | - | - | - |
| Fribourg . . . | 3 298 | - 721 | - 17,9 | 4 287 | + 75 | + 1,8 | 7 585 | - 646 | - 7,8 | 1 | - 8 | - 89 | - | - | - |
| Soleure . . . | 5 841 | - 1 452 | - 19,9 | 9 558 | - 241 | - 2,5 | 15 399 | - 1 693 | - 9,9 | 17 | + 2 | + 13 | 431 | + 45 | + 12 |
| Bâle-Ville . . . | 10 398 | - 1 929 | - 15,6 | 11 982 | - 114 | - 0,9 | 22 380 | - 2 043 | - 8,4 | 52 | + 32 | + 160 | 15 215 | - 2 179 | - 13 |
| Bâle-Campagne . . . | 5 674 | - 1 275 | - 18,3 | 11 934 | - 185 | - 1,5 | 17 608 | - 1 460 | - 7,7 | 26 | - 8 | - 24 | 3 491 | - 195 | - 5 |
| Schaffhouse . . . | 2 359 | - 689 | - 22,6 | 3 829 | - 78 | - 2,0 | 6 188 | - 767 | - 11,0 | 20 | + 12 | + 150 | 2 485 | - 421 | - 14 |
| Appenzell Rh.-E. . . | 1 376 | - 313 | - 18,5 | 1 619 | - 24 | - 1,5 | 2 995 | - 337 | - 10,1 | 41 | - 5 | - 11 | 31 | - 3 | - 9 |
| Appenzell Rh.-I. . . | 295 | - 13 | - 4,2 | 216 | + 5 | + 2,4 | 511 | - 8 | - 1,5 | 16 | - | - | 3 | - | - |
| Saint-Gall . . . | 10 694 | - 2 125 | - 16,6 | 17 134 | + 27 | + 0,2 | 27 828 | - 2 098 | - 7,0 | 89 | + 15 | + 20 | 3 850 | - 361 | - 9 |
| Grisons . . . | 4 378 | - 766 | - 14,9 | 5 702 | + 209 | + 3,8 | 10 080 | - 557 | - 5,2 | 4 192 | - 132 | - 3 | 457 | - 203 | - 31 |
| Argovie . . . | 13 489 | - 2 747 | - 16,9 | 23 157 | - 89 | - 0,4 | 36 646 | - 2 836 | - 7,2 | 29 | + 13 | + 81 | 3 360 | - 471 | - 12 |
| Thurgovie . . . | 6 131 | - 1 100 | - 15,2 | 9 628 | - 149 | - 1,5 | 15 759 | - 1 249 | - 7,3 | 7 | - 1 | - 13 | 1 153 | - 12 | - 1 |
| Tessin . . . | 9 859 | - 1 055 | - 9,7 | 25 782 | + 475 | + 1,9 | 35 641 | - 580 | - 1,6 | 36 | + 10 | + 38 | 21 897 | - 731 | - 3 |
| Vaud . . . | 17 450 | - 3 095 | - 15,1 | 36 284 | + 459 | + 1,3 | 53 734 | - 2 636 | - 4,7 | 384 | + 93 | + 32 | 1 378 | - 175 | - 11 |
| Valais . . . | 4 355 | - 601 | - 12,1 | 6 325 | + 213 | + 3,5 | 10 680 | - 388 | - 3,5 | 779 | + 193 | + 33 | 442 | - 168 | - 28 |
| Neuchâtel . . . | 4 631 | - 1 409 | - 23,3 | 11 398 | - 220 | - 1,9 | 16 029 | - 1 629 | - 9,2 | 25 | - 7 | - 22 | 1 336 | - 616 | - 32 |
| Genève . . . | 17 022 | - 2 330 | - 12,0 | 35 108 | + 643 | + 1,9 | 52 130 | - 1 687 | - 3,1 | 37 | - 6 | - 14 | 18 735 | - 2 047 | - 10 |
| Total | 188 738 | - 36 633 | - 16,3 | 327 302 | + 68 | + 0,0 | 516 040 | - 36 565 | - 6,6 | 6 263 | + 49 | + 0,8 | 77 081 | - 8 099 | - 9,5 |
| 1975 | 225 371 | - 49 144 | - 17,9 | 327 234 | + 8 224 | + 2,6 | 552 605 | - 40 920 | - 6,9 | 6 214 | - 8 164 | - 57 | 85 180 | - 17 737 | - 17 |
| 1974 | 274 515 | - 33 686 | - 10,9 | 319 010 | + 31 663 | + 11,0 | 593 525 | - 2 023 | - 0,3 | 14 378 | - 4 670 | - 25 | 102 917 | + 4 977 | + 5 |
| 1973 | 308 201 | - 33 690 | - 9,9 | 287 347 | + 33 156 | + 13,0 | 595 548 | - 534 | - 0,1 | 19 048 | - 1 949 | - 9 | 97 940 | + 6 204 | + 7 |
| 1972 | 341 891 | - 28 259 | - 7,6 | 254 191 | + 37 186 | + 17,1 | 596 082 | + 8 927 | + 1,5 | 20 997 | + 1 713 | + 9 | 91 736 | + 4 914 | + 6 |